

# FABRICADORA DE HIELO

SERIE SK

Por favor lea las instrucciones adjuntas antes de la instalación



PRODUCTO IMPORTADO POR:

EQUIPOS Y REFRIGERACIÓN TOLEDO DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

📍 HENRY FORD 257-H, COL. BONDOJITO, ALC. G.A.M. 07850, CDMX.

☎ 55.5517.4771 | 55.5739.3423



## MODELOS

SK-350P  
SK-420P  
SK-500P  
SK-700P  
SK-1000P  
SK-1500P  
SK-2000P



MANUAL DE USUARIO

ADVERTENCIA

Este aparato no se destina para utilizarse por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales sean diferente o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de apagar el aparato y desconectar la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios o acercarse a partes que tienen movimiento durante el uso del aparato.

Este aparato se destina para utilizarse en aplicaciones de uso comercial y/o industrial como las siguientes:

- a) Por el personal de cocinas en área de tiendas, oficinas u otros entornos de trabajo.
- b) Por clientes de hoteles, moteles, restaurantes, de tipo comercial.
- c) Entornos de tipo banquetes y comedores, etc.

“Si el cordón de alimentación está dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro”.

CONTENIDO

- INFORMACIÓN IMPORTANTE
- ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- GENERAL
- INSTALACIÓN
  - Ubicación para la instalación
  - Diagrama esquemático de instalación
  - Pasos de instalación
  - Inicio y operación
- INSTRUCCIÓN DE OPERACIÓN
- INSTRUCCIONES DEL PANEL DE CONTROL
- MANTENIMIENTO
- FUNCIÓN DE LIMPIEZA
- FALLAS COMUNES Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- GARANTÍA

△ Nota: por favor, mantenga este manual en un lugar accesible para los usuarios en cualquier momento.

3. El equipo deberá ser canalizado al centro de servicio, por medio del distribuidor autorizado que realizó la venta del equipo y se quedará sin efectividad cuando:

- a) El equipo sea utilizado en condiciones distintas a las normales o carga excesiva de trabajo.
- b) El equipo no sea operado de acuerdo con el instructivo que se acompaña.
- c) Cuando el equipo hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nuestra empresa.
- d) El equipo se deteriore por el uso y desgaste normal.
- e) Manipulación incorrecta o negligente.

4. Las garantías se harán efectivas directamente en nuestras instalaciones o en los centros de servicio autorizados. Al término de la póliza de garantía, el centro de servicio autorizado seguirá prestando el servicio de reparación del equipo realizando el presupuesto de reparación con la autorización expresa del consumidor.

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

PRODUCTO: \_\_\_\_\_  
MARCA: \_\_\_\_\_  
MODELO: \_\_\_\_\_  
SERIE: \_\_\_\_\_  
FECHA DE VENTA: \_\_\_\_\_

CENTRO DE SERVICIO PRINCIPAL

EQUIPOS Y REFRIGERACIÓN TOLEDO DE MÉXICO, S.A. DE C.V.  
Henry Ford 257-H, Col. Bondoquito, Alcadia Gustavo A. Madero, C.P. 07850, CDMX.

# GARANTÍA

SERIE SK

**Equipos y Refrigeración Toledo de México, S.A. de C.V.** garantiza por el término de **12 meses** en partes mecánicas y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y/o vicios ocultos en el funcionamiento de uso comercial o industrial a partir de la fecha de entrega.

Las partes eléctricas cuentan con garantía de 30 días a partir de recibido el equipo por el cliente final (Para corroborar esta situación se solicita factura del distribuidor para revisar fecha).

La garantía incluye la reparación o remplazo gratuito de cualquier parte, pieza o componente que eventualmente fallara (sin considerar el desgaste natural de las partes), así como la mano de obra necesaria para su revisión, diagnóstico y reparación siempre y cuando se encuentre en la ciudad algún centro de servicio autorizado o técnico autorizado. Es importante considerar que, si el técnico certificado debe realizar la visita a las instalaciones del cliente y estas no se encuentran en la localidad del técnico o centro de servicio, se deberán cotizar viáticos por cada visita que se realice a la localidad donde se encuentre el equipo. En este punto, el cobro de los viáticos deberá ser cubierto por el distribuidor y/o cliente final, independientemente de si aplica o no la garantía.

En los casos de equipos eléctricos las instalaciones deberán cumplir con los requerimientos indicados en el manual y no tener variaciones de voltaje de  $\pm 10\%$  máximo. Consultar listado de centros de servicio o técnicos autorizados en nuestra página de internet [www.equipostoledo.com.mx](http://www.equipostoledo.com.mx) o comunicarse con nosotros para indicarle el centro de servicio más cercano a su localidad.

## CONDICIONES

1. Para hacer efectiva esta garantía se deberá anexar la remisión y/o copia de la factura de venta del equipo. En su caso, presentar esta póliza de garantía con el sello del distribuidor y la fecha de venta del equipo.
2. El tiempo de entrega de la reparación en garantía no será mayor a 7 días a partir de la fecha de entrada del producto al centro de servicio autorizado. El tiempo de entrega podrá ser mayor en caso de demoras en el servicio por causas de fuerza mayor.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

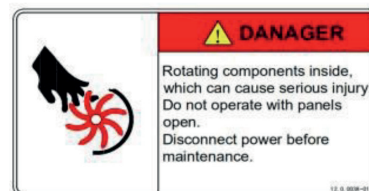
Por favor, preste atención a las siguientes etiquetas de advertencia en la fabricadora de hielo:




La etiqueta indica un voltaje peligroso. Existe el riesgo de descarga eléctrica.

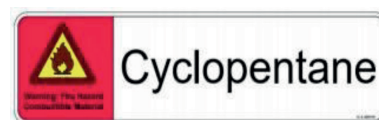


La etiqueta indica un voltaje peligroso. Existe el riesgo de descarga eléctrica.



La etiqueta indica componentes giratorios en el interior. Existe el riesgo de lesiones mecánicas graves.

 **Advertencia:** La entrada de agua que produce hielo de la fabricadora de hielo solo se puede conectar con agua potable, y no se puede usar agua subterránea u otras fuentes de agua no potable.



La etiqueta indica un agente espumante inflamable "Ciclopentano" utilizado. Existe riesgo de incendio.



La etiqueta indica un refrigerante inflamable "R290" utilizado. Existe riesgo de incendio.



(Nota: Algunos modelos utilizan refrigerante R404a, el nivel de seguridad de este refrigerante es A1, que pertenece al nivel más alto, y no se señalará especialmente más adelante).

**Instrucción de símbolos en este Manual**

- ⚠ Señal de alerta: indica el elemento que requiere atención particular.
- ⊘ Señal de advertencia: se requiere atención especial y se prohíbe la operación.

**ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- ⊘ Este producto no se puede utilizar en entornos al aire libre.
- ⚠ Esta fabricadora de hielo no está diseñada para ser utilizada por niños y personas con debilidad física, respuesta lenta o trastornos mentales.
- 🔧 La instalación, reparación o mantenimiento de esta fabricadora de hielo debe ser realizada por personal profesional y cualificado, o descarga eléctrica, incendio, lesiones personales que pueda causar un funcionamiento incorrecto.
- 🔧 Después de que se entregue la fabricadora de hielo, mantenga la máquina en posición vertical durante más de 24 horas, para que el lubricante se precipite completamente antes del arranque, de lo contrario el compresor puede dañarse.
- 🔧 Cuando el cable de alimentación de la fabricadora de hielo está dañado, para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones personales, debe ser reemplazado por el fabricante o personal profesional y calificado.
- 🔧 Se debe utilizar el conjunto de tuberías de agua en la caja de accesorios de la fabricadora de hielo. Para garantizar la seguridad alimentaria, no se debe utilizar el conjunto de tuberías de agua retirado de la máquina antigua.
- 🔧 Al manipular, mantenga el gabinete en posición vertical, con una inclinación que no exceda los 45 grados. No invierta la máquina ni la coloque horizontalmente.
- 🔧 Esta fabricadora de hielo no debe colocarse en un área húmeda o fácilmente salpicada.
- 🔧 La conexión a tierra de esta fabricadora de hielo no se puede conectar a tubería de gas, tubería de agua, línea telefónica o pararrayos, etc.
- 🔧 Hay componentes giratorios en esta fabricadora de hielo. No inserte objetos delgados en los puertos de ventilación o escape, o pueden ocurrir lesiones mecánicas graves.
- 🔧 No almacene sustancias volátiles o inflamables en esta fabricadora de hielo, ya que puede provocar una explosión o un incendio.
- 🔧 No almacene un artículo diverso ni congele ningún alimento en el contenedor de almacenamiento. Mantenga la cuchara de hielo limpia.
- 🔧 La fabricadora de hielo debe colocarse en el suelo lo suficiente como para soportar su peso. La base insuficiente puede causar que el equipo se caiga y cause lesiones.
- 🔧 Debe haber suficiente espacio de ventilación alrededor de la fabricadora de hielo. Mantenga una buena ventilación.
- 🔧 Solo la fuente de alimentación especificada en la placa de identificación de la máquina se puede utilizar con esta fabricadora de hielo.
- 🔧 La fabricadora de hielo no se puede conectar al agua caliente.

Demasiado lento en la fabricación de hielo	El condensador o el aire sucio está sucio Alta temperatura ambiente Mala ventilación La temperatura del agua es demasiado alta	Limpie el condensador y la pantalla del filtro Rango de temperatura de trabajo normal de 5-40 °C Compruebe el entorno alrededor de la fabricadora de hielo Compruebe la temperatura del suministro de agua de 5-35 °C
Demasiado ruido	La fabricadora de hielo no se coloca en una base nivelada o la fabricadora de hielo no se nivela.	Nivela la fabricadora de hielo

Nota: este Manual está sujeto a cualquier cambio técnico sin previo aviso. Consulte la placa de identificación del producto para obtener información exacta.

FALLAS COMUNES Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS


Culpa	Causa potencial	Solución de problemas
No funciona El indicador está APAGADO	Interruptor de encendido no encendido El enchufe está suelto	Encienda el interruptor de encendido Compruebe el enchufe y el enchufe
Apague cada 3 minutos después del inicio; La pantalla muestra la alta temperatura E04 La pantalla muestra la protección de alta presión E06	La temperatura ambiente es demasiado alta El condensador está sucio y bloqueado Cables de interruptores de alta presión caídos El ventilador no se inicia	Rango de temperatura de trabajo normal de 5-40 °C Limpiar el condensador Compruebe y corrija los cables del interruptor de alta presión Compruebe y corrija el ventilador
Descongelación de hielo anormal	Temperatura ambiente demasiado baja La válvula de descongelación no arranca normalmente Espesor del hielo demasiado delgado o grueso	Rango de temperatura de trabajo normal de 5-40 °C Compruebe y corrija la válvula de descongelación Compruebe y corrija el ajuste del espesor del hielo
Mala transparencia de los cubitos de hielo; cubitos de hielo demasiado delgados o incompletos	Hielo demasiado delgado Presión de agua demasiado baja Temperatura del agua demasiado alta La válvula de entrada de agua no funciona La válvula de entrada de agua está sucia y bloqueada Fugas de agua El filtro de agua de entrada no ha sido reemplazado durante mucho tiempo	Compruebe y corrija el ajuste del espesor del hielo Compruebe que la presión de suministro de agua es de 0.13MPa a 0.55MPa Temperatura del agua de 5-35 °C Compruebe y corrija la válvula de agua de entrada Compruebe si el agua tiene fugas y corrija Compruebe y corrija el filtro de agua de entrada

- El zócalo para esta fabricadora de hielo debe estar conectado a tierra de manera confiable y con protección contra fugas.
- La fabricadora de hielo debe desconectarse de la alimentación antes de la limpieza, reparación y mantenimiento manuales.
- Antes de limpiar, reparar y mantener, el hielo restante en el contenedor de hielo debe eliminarse de la fabricadora de hielo para evitar la contaminación al hielo.
- No salpique agua directamente sobre la superficie de la fabricadora de hielo durante el proceso de limpieza; de lo contrario, puede causar cortocircuitos, fugas de antigüedad u otras fallas.
- El agente espumante inflamable se utiliza durante el proceso de formación de espuma. La fabricadora de hielo debe ser desechada y reciclada por personal e instituciones calificados.
- La fabricadora de hielo debe administrarse adecuadamente para garantizar que los niños no jueguen con la máquina.
- Cuando la fabricadora de hielo funcione mal, apague la alimentación y póngase en contacto con el personal profesional para la reparación.



Para la fabricadora de hielo con refrigerante inflamable R290:





- PELIGRO – RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.** REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO. DEBE HABER SUFICIENTE ESPACIO DE VENTILACIÓN ALREDEDOR DE LA FABRICADORA DE HIELO PARA MANTENER LA VENTILACIÓN SUAVE.
- PELIGRO – RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.** REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO. NO UTILICE DISPOSITIVOS MECÁNICOS PARA DESCONGELAR EL REFRIGERADOR. NO PERFORE LOS TUBOS REFRIGERANTES.
- PELIGRO – RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.** REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO. PARA SER REPARADO SOLO POR PERSONAL DE SERVICIO CAPACITADO. NO PERFORE LOS TUBOS REFRIGERANTES.
- PELIGRO – RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.** REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO. NO USE NINGÚN APARATO ELÉCTRICO EN EL CONTENEDOR DE ALMACENAMIENTO DE HIELO DE LA FABRICADORA DE HIELO.
- PRECAUCIÓN – RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.** REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO. CONSULTE EL MANUAL DE REPARACIÓN / GUÍA DEL PROPIETARIO ANTES DE INTENTAR REPARAR ESTE PRODUCTO. SE DEBEN SEGUIR TODAS LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.

 PRECAUCIÓN – RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN. DESECHE ADECUADAMENTE DE ACUERDO CON LAS REGULACIONES FEDERALES O LOCALES. REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO.

 PRECAUCIÓN – RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN DEBIDO A LA PERFORACIÓN DE LOS TUBOS DE REFRIGERANTE; SIGA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE MANEJO. REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO.

## GENERAL










La fabricadora de hielo es totalmente automática. Con la instalación y conexión adecuadas al agua potable y la fuente de energía, la fabricación de hielo comenzará correctamente. Cuando los cubitos de hielo llenan el contenedor de almacenamiento, la máquina funcionará automáticamente. La fabricadora de hielo se utiliza generalmente en las siguientes y similares ocasiones:

-  El área de la cocina de una tienda, oficina u otro lugar de trabajo;
-  Granja, hotel, hotel de coches y restaurante;
-  Catering y ocasiones similares no minoristas;
-  Esta fabricadora de hielo no está diseñada para su uso en casa.

## INSTALACIÓN

### Ubicación para la instalación


La fabricadora de hielo debe instalarse en un lugar adecuado que cumpla con las siguientes condiciones:

-  Interior, no más de 2.000 metros sobre el nivel del mar;
-  Temperatura ambiente: 5-40 °C;
-  Fuente de alimentación: el voltaje nominal indicado en la placa de identificación de la máquina  $\pm 6\%$ ;
-  Fuente de agua: agua potable, con presión de agua de 0.13MPa a 0.55MPa; temperatura del agua: 5-35 °C;
-  La fabricadora de hielo debe mantenerse alejada de las fuentes de calor, y debe estar estrictamente prohibido su uso a temperaturas extremadamente altas o ambientes de baja temperatura, y debe evitar la luz solar directa.
-  Debe haber suficiente espacio de ventilación alrededor de la fabricadora de hielo y mantener una buena ventilación; la distancia desde la fabricadora de hielo hasta la pared no debe ser inferior a 30 cm para la parte delantera, 15 cm para los lados y 20 cm para la parte trasera.
-  La fabricadora de hielo debe colocarse en un piso suficiente para soportar su peso;
-  El zócalo para la fabricadora de hielo debe estar conectado a tierra de manera confiable y con protección contra fugas;
-  Se debe proporcionar un drenaje adecuado del piso cerca de la ubicación de instalación de la fabricadora de hielo.

2. Comprobar la potencia si el indicador del panel de visualización está ACTIVADO;
  - ✓ si la pantalla del panel no muestra el estado de espera OFF;
  - ✓ Si el LED del panel de visualización no está ENCENDIDO, compruebe si el enchufe y la toma de corriente son normales y si el interruptor de la fuente de alimentación está ENCENDIDO.

3. Compruebe la placa de identificación y el número de serie

✓ Verifique la placa de identificación ubicada en el costado o la parte posterior de la fabricadora de hielo y registre el modelo y el número de serie de la fabricadora de hielo.

 Nota: Si la máquina falla debido a fallas del usuario, como la falta de suministro de agua, electricidad o factores ambientales, en lugar de la falla de la fabricadora de hielo, se cobrará el servicio puerta a puerta.



## FUNCIÓN DE LIMPIEZA

△ Nota: Por favor, vacíe el contenedor de hielo con antelación.

Nota: Por favor, limpie y esterilice el contenedor y haga un enjuague completo.

Nota: Limpie y esterilice la tabla deslizante de hielo, la tubería de distribución de agua, la tubería de suministro de agua, la bomba de agua, luego enjuague completo.

🔧 Encienda la fabricadora de hielo; presione el botón "limpiar" durante 3 segundos, la fabricadora de hielo entrará en proceso de limpieza. Coloque la cantidad adecuada de solución limpia manualmente seguida de las instrucciones del proceso de limpieza y esterilización.

🔧 Presione el botón "limpiar". La fabricadora de hielo hará la limpieza automática durante unos 15 minutos. Por favor, haga una limpieza por pulverización en el evaporador mientras tanto para asegurar una limpieza completa. Cuando termina, la pantalla led parpadea "Limpiar" lentamente de nuevo.

🔧 Coloque la cantidad adecuada de solución esterilizante manualmente seguida de la instrucción del proceso de limpieza y esterilización. Presione el botón "limpiar" nuevamente, la fabricadora de hielo hará la esterilización automática durante aproximadamente 15 minutos. Por favor, haga la esterilización por pulverización al evaporador mientras tanto para asegurar una esterilización completa. Cuando termine, la fabricadora de hielo entrará en el proceso de enjuague, el proceso tomará aproximadamente 5 minutos y hará 5 ciclos de enjuague.

🔧 La fabricadora de hielo volverá a hacer hielo tan pronto como finalice el proceso de limpieza.

🔧 Por favor, tire los siguientes 5 lotes de hielo en caso de que quede más limpio.

### Llamada de servicio

Si la fabricadora de hielo funciona de manera anormal, confirme a continuación antes de hacer una llamada de servicio:

1. Compruebe el suministro de agua

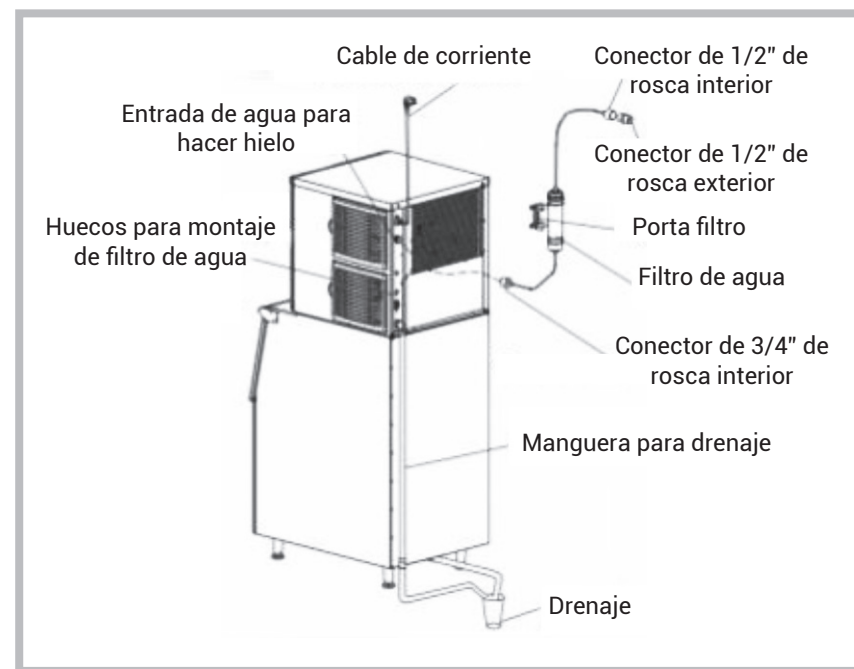
✓ si hay agua en el abrevadero;

✓ si la presión del agua para la fabricadora de hielo es de 0.13MPa a 0.55MPa; la temperatura del agua es de 5-35 ° C;

✓ si la válvula de agua está abierta;

✓ si no hay fugas de agua;

## DIAGRAMA ESQUEMÁTICO DE INSTALACIÓN



## PASOS DE INSTALACIÓN

1. Compruebe si la fabricadora de hielo está en buenas condiciones y los accesorios están completos; compruebe el modelo de la máquina y la placa de identificación.

2. Limpie el contenedor de almacenamiento de hielo y el área de alimentos en el interior con una esponja empapada en agua tibia y refrescos. Luego lávelo y séquelo con agua potable.

3. Coloque la fabricadora de hielo en el área de operación; asegúrese de que la máquina esté colocada en un piso nivelado. Para garantizar que el agua fluya uniformemente en el evaporador.

4. La cámara del compresor se encuentra en la parte posterior. El compresor y el condensador están instalados en él. Para la unidad refrigerada por aire, requiere una buena ventilación. Por lo tanto, la parte delantera y trasera de la fabricadora de hielo deben tener un espacio de ventilación de más de 20-30 cm.

5. La parte inferior de la fabricadora de hielo está equipada con patas ajustables para el ajuste del nivel y la limpieza del piso.

6. Conecte el filtro de agua de entrada de la máquina y la tubería de agua en referencia al diagrama esquemático de instalación; si el sitio de instalación ya está equipado con un sistema de agua potable, es posible que el filtro de agua no esté instalado.

**△ Nota:** la dirección de flujo del filtro debe instalarse correctamente según el marcador de dirección en la cubierta del cabezal del filtro o en el cuerpo del filtro.

**△ Nota:** Esta máquina está equipada con un filtro de agua de entrada. El filtro tendrá impurezas del agua acumulada a medida que la máquina está funcionando. En general, debe reemplazarse cada mes a cada 3 meses.

7. Conecte la máquina al suministro de agua utilizando la tubería de entrada de 3/4" suministrada con la máquina. Se recomienda instalar una válvula de agua (no suministrada con este máquina) en la línea de suministro de agua.

8. Conecte la tubería de drenaje a la conexión de drenaje. Para cumplir con un buen drenaje, se recomienda que la tubería de drenaje tenga una diferencia de nivel superior a 3 cm por metro; y confirme que la tubería de drenaje no esté bloqueada. Se recomienda que la tubería de drenaje esté conectada a un puerto de drenaje abierto.

9. Cualquier junta en la tubería de drenaje no debe ser más alta que el puerto de drenaje de la máquina; cualquier junta en la tubería de drenaje no puede ser más alta que la junta anterior.

10. Confirme los requisitos de alimentación indicados en la placa de identificación de la máquina; asegúrese de que la fuente de alimentación cumple los requisitos.

11. Se requiere un disyuntor o interruptor con protector contra fugas y conexión a tierra confiable.

12. Apague el switch de la línea eléctrica y conecte la máquina a la fuente de alimentación.

## INICIO Y OPERACIÓN

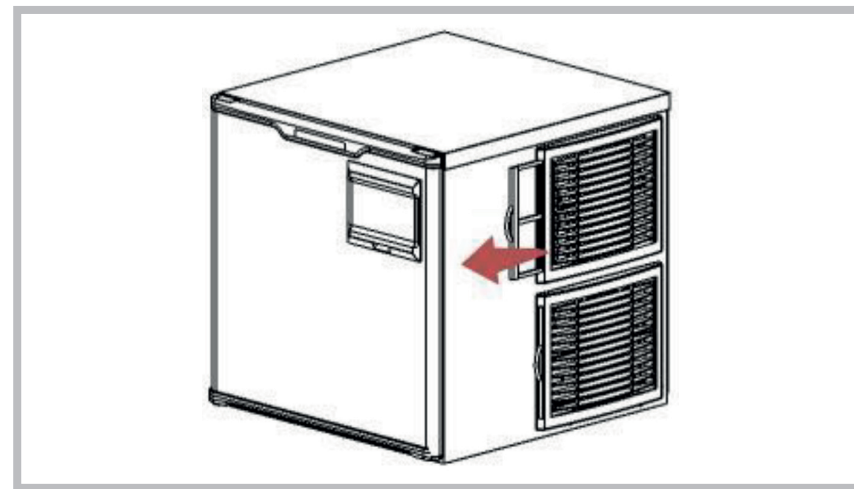
### 1. Antes de poner en marcha la máquina, compruebe y confirme:

- ☞ Que se haya retirado la cinta de embalaje dentro de la fabricadora de hielo;
- ☞ Se han sacado los accesorios o artículos en el contenedor de hielo;
- ☞ La fabricadora de hielo se ha ajustado a un estado nivelado;
- ☞ La tubería de agua se ha conectado y la válvula de agua está abierta;
- ☞ El enchufe se ha conectado a la fuente de alimentación y el interruptor de alimentación está apagado.
- ☞ La temperatura ambiente, la temperatura del agua y la presión del suministro de agua cumplen con los requisitos anteriores.

## Condensador

☞ Para la fabricadora de hielo refrigerada por aire, el condensador debe limpiarse cada tres semanas. Use un cepillo suave o una aspiradora con un cepillo para cepillarlo hacia arriba y hacia abajo a lo largo de la dirección de la aleta, para evitar daños en las aletas y afectar aún más el efecto de enfriamiento.

☞ El filtro del condensador debe limpiarse cada 2 semanas.



**△ Nota:** Tenga cuidado al hacer la limpieza del condensador ya que los bordes de las aletas son afilados.

### Cachimba


☞ Con el fin de garantizar la seguridad alimentaria, la tubería de agua de la fabricadora de hielo debe limpiarse regularmente.

### Invernada

☞ Apague la fuente de agua y energía, drene el agua residual del abrevadero, la tubería de entrada y la tubería de drenaje.

**△** ¡El mantenimiento de la fabricadora de hielo no está cubierto por la garantía del fabricante!




 El código de error y sus comentarios se muestran de la siguiente manera:

Código	Comentarios	Acción de la máquina
E01	Falla el tablero deslizante	Apagado protector
E02		
E03	Horas extras de fabricación de hielo	Apagado protector
E04	Alta temperatura	Apagado protector
E05	Escasez de agua	Apagado protector
E06	Alta presión	Apagado protector
E07	Sensor de condensación de circuito abierto	No parar
E08	Cortocircuito del sensor de condensación	No parar
E09	Temperatura del agua. Sensor circuito abierto	No parar
E10	Corto circuito del sensor de temperatura del agua	No parar

## MANTENIMIENTO

 **Nota:** El mantenimiento debe ser realizado por un profesional calificado.

 **Advertencia:** Antes del mantenimiento o la limpieza manual, asegúrese de cortar la fuente de agua y la fuente de alimentación.


### Limpieza exterior

Limpie con frecuencia el ambiente alrededor de la fabricadora de hielo para mantenerlo limpio. No bloquee las rejillas de ventilación.


El recinto exterior debe limpiarse con un detergente suave y luego limpiarse. Si es necesario, use limpiadores y pulidores de acero inoxidable comercial.


 **Nota:** El acero inoxidable puede oxidarse sin el mantenimiento adecuado.

### Filtro de agua de entrada.

 El elemento filtrante debe inspeccionarse regularmente. Se recomienda reemplazar el elemento filtrante cada mes a cada 3 meses.

### Limpieza de interiores

 El interior del contenedor de almacenamiento de hielo se puede lavar directamente con tuberías de agua.


 **Nota:** Compruebe y confirme la presión del agua por debajo de la presión máxima permitida. No enjuague la pieza por encima de la bomba de agua o el evaporador directamente para obtener protección.


**2. Arranque:** encienda el interruptor de encendido. Después del encendido, la máquina comienza a hacer que el hielo es automática.


### 3. Para un funcionamiento normal, confirme:


- ✓ Hay agua en el abrevadero y no se produce ningún desbordamiento;
- ✓ La bomba funciona correctamente y el agua fluye uniformemente en el evaporador;
- ✓ El compresor funciona normalmente, la temperatura del evaporador y el agua que produce hielo está disminuyendo gradualmente;
- ✓ Para la máquina refrigerada por aire, verifique que el ventilador funcione normalmente y que haya un flujo de aire estable en la entrada y salida de la fabricadora de hielo;
- ✓ La fabricadora de hielo no tiene ruido anormal;
- ✓ La fabricadora de hielo no tiene vibración anormal;
- ✓ Se tarda entre 10 y 20 minutos en hacer un lote de hielo, dependiendo de la temperatura ambiente y la temperatura del agua. Cuanto mayor sea la temperatura, más tiempo tomará la fabricación de hielo;
- ✓ El cubo de hielo se puede descongelar correctamente de la máquina.


## INSTRUCCIÓN DE OPERACIÓN


 **Arranque:** después de una instalación adecuada, conecte la fuente de agua y encienda la fuente de alimentación, la máquina comenzará a funcionar. Confirme que la máquina está funcionando normalmente cuando la enciende por primera vez.

 **Nota:** En caso de tormenta eléctrica o no en uso durante mucho tiempo, ¡desconecte la fuente de energía y agua!

 **Auto-comprobación:** con la alimentación encendida por primera vez, la fabricadora de hielo hará una autocomprobación y bombeará el agua restante.

 **Preparación:** después de que la fabricadora de hielo se enciende, la válvula de entrada se abre y el agua de entrada fluirá hasta que alcance el nivel establecido; luego, la fabricadora de hielo realizará la descongelación una vez.

 **Fabricación de hielo:** después del pre-enfriamiento durante 30 segundos, la bomba de agua se inicia, el agua fluye a través del evaporador humeante de manera uniforme y uniforme, los cubitos de hielo se forman gradualmente en la bandeja de cubitos de hielo.

 **Cosecha de hielo:** después del proceso de fabricación de hielo, la bomba de agua se apaga, la válvula de descongelación se enciende y, después de que el gas caliente ingresa al evaporador durante aproximadamente 1-2 minutos, los cubitos de hielo se deslizan desde el evaporador hasta el contenedor de almacenamiento.

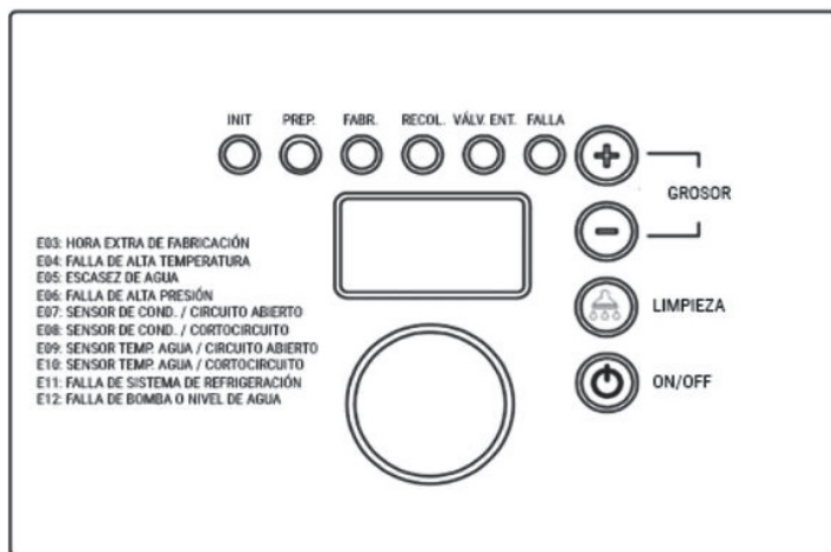
**⚠ Advertencia:** ¡No coloque su mano en el contenedor de almacenamiento de hielo durante el proceso de caída de hielo para evitar que el hielo golpee su mano!

**🔌 Apagado:** La fabricadora de hielo dejará de funcionar cuando haga clic en el botón "encendido / apagado" en el panel durante el proceso de ejecución.

**🔌 Contenedor punto final:** en el estado de funcionamiento, con el contenedor de almacenamiento lleno a una cierta altura, la tabla deslizante de hielo no se puede rebotar o restablecer debido al bloque de los cubitos de hielo recién producidos, la fabricadora de hielo se detendrá en 40 segundos.

**🔌 Repita la fabricación de hielo:** cuando se quitan los cubitos de hielo en la tabla deslizante de hielo, la fabricadora de hielo volverá al proceso de fabricación de hielo en unos segundos.

## INSTRUCCIONES DEL PANEL DE CONTROL



### 1. Pantalla LED:

**🔌 Auto-comprobación:** Muestra el código "ini".

**🔌 Preparación:** Contar los segundos positivamente.

**🔌 Fabricación de hielo:** Contar los segundos positivamente antes de que el agua alcance 0 grados C. Contar los segundos hasta 0 s después.

**🔌 Cosecha de hielo:** Contar los segundos positivamente.

**🔌 Limpiar:** Mostrar "CLE" durante la limpieza y esterilización; Mostrar "rin" durante el enjuague.

### 2. Lámparas LED: Se enciende durante el proceso relacionado.

### 3. Ajuste del grosor del cubito de hielo:

Durante el proceso de fabricación del hielo, si no está satisfecho con el grosor del hielo, presione el botón "-" del cubo de hielo durante 3 segundos, luego haga clic en el botón "+" o "-" en el panel para ajustar el grosor del cubo de hielo.

**⚠ Nota:** Al hacer clic en el botón "+" o "-" una vez, el tiempo de fabricación de hielo se extiende o acorta en 1,5 minutos.

**4. Limpieza:** Durante el funcionamiento normal, mantenga pulsado el botón de limpieza durante 3 segundos para entrar en el proceso de limpieza. Durante el proceso de limpieza de los neumáticos, los agentes de limpieza y desinfectantes deben colocarse en el abrevadero. Cuando finalice el proceso de limpieza, la fabricadora de hielo pasará al proceso de fabricación de hielo.

**5. Interruptor:** Cuando el dispositivo esté encendido, haga clic en el botón "Cambiar" para apagar / encender el dispositivo.

**6. Función de voz (solo para máquinas con función de voz):** La máquina con indicaciones de anuncio de voz proporcionará indicaciones de voz para operaciones relacionadas.

**7. Abra y cierre suavemente la puerta del contenedor de almacenamiento.** No de un portazo. Después de tomar los hielos, por favor cierre la puerta.

**8. Si la fabricadora de hielo no está en uso durante mucho tiempo, debe energizarse y funcionar durante 2 a 4 horas cada 2 meses.**

### Otra protección especial - apagado

**🔌** Si la fabricadora de hielo no ha detectado que el cubo de hielo se caiga en tres ciclos, se apagará para protegerse por seguridad. La fabricadora de hielo debe ser revisada.

**🔌** La fabricadora de hielo detecta que la temperatura ambiente es demasiado alta y se detendrá para protegerse por seguridad.

**🔌** Si la fabricadora de hielo refrigerada por agua detecta una anomalía en el suministro de agua, se detendrá para protegerse por seguridad.